

SHORT WAVE BULLETIN

90112
nr 112
nxt n
90120

Red: Nils Jakobsson, Nordkapsgatan 7, 164 35 KISTA. Tel. 08-751 87 46, Fax 0758-107 88

Ett tunt, vitt puder täcker marken här i Stockholmstrakten, till stort förtret för mig s tagit mig genom de norra delarna av vårt land de senaste två veckorna. Nåja, jag får väl hoppas på islossningen som brukar komma i december. Om än inte islossning, så har i alla fall bidragsmängden ökat denna gång.

Arnstein Bue tillhörde de som blev lurade på faxen förra gången - sri AB: R Alvorada de Londrina-3335 brev, schedule, info, 3 vykort mm (e f/up) från v/s P. Dilermando Luiz Cozatti; R Santa Cruz-6135 brev från v/s Alvaro Puente C.; RFI/Montsinery-9800 kort.

Dan Olsson uppmanas av HK att sända honom det kuvert som du använde till R Pampas, alt. kopia på fram- och baksida, så ska Henrik ge förslag på adress - han flera på lager. QSL som kommit är: R Continental-9115 brev, kort, dekal, turistbroschyr; CKZN-6160 br kort, dollarretur; R Australia/Darwin-13605 brev, vykort, schema.

Kenneth Olofsson sorterar bland tipsen, och gläds över finingen: R Continental-6055 brev och dekaler (endast 6 svar tidigare, och senast till LI 1969); R Nac Huanuni-5964 bre kort och vimpel; R Continental-9115 stencil, kort, stickers (rek.).

Göran Karlsson kommer med en diger lista: IRRS-9860 kort; R Capixaba-4935 brev, 12 dek., visitkort; R Juan XXIII-4965 kort; PBS Jilin-3310 kort och ett brev till PEP (!!!); R K'ekchi'-4845 brev och vimpel, R Khantymansiysk-4820 brev på RR; R Anhanguers-4915 brev och cov.map; LV de las Canas-5068 kort, vimpel, info; V o Europe-7557 kort, info R Alvorada-4965 kort; Sierra Leone Broadc.-3316 kort och brev; R Grigotá-4830 stencil och dekal; R Dif Aquidauana-4795 brev och turistbroschyr.

Lars-Eric Svensson anklagar kondsen för uteblivna tips, däremot uteblev inte R Em Minerí 4985 brev, standar och vykort (bör vara SM-1 minst - GRATIS /NJ).

LOGGEN - TIDER I UTC

2325	10	1330	Tennant Creek kom genom brusset, ingen annan ABC	2	J
2350.1	10	1505	RRI Yogjakarta // m 5046.0 men mycket svag		T
2368.2	10	1515	OID troligen indones med musik, mycket svag	0-1	T
2390	10	1500	RRI Cirebon starkt med nyheter	3-4	T
2418.1	10	1507	Troligen indonesisk amatör, vaäldig svag		T
2419.9	10	1510	Även här en svag stn, mest bärvåg. SA har hört indones här		T
2591.3	10	1525	OID m fin musik, troligen indones	1-2	T
3142.9	10	1455	OID, svag station, troligen Belitung	1-2	T
3214.9	3	1357	RRI Manado med cd 14.02	2	T
3249	16	-0406*	R Luz y Vida stängde	2-3	GK
3249.8	10	1450	RRI Banjarmasin relativt svag, men tydlig	1-2	T
3285	16	0220	R Sentinela da Amazonia	3	GK
3310	3	2225	R San Miguel	2	GK
3904.8	1	2305	RRI Banda Aceh med nx på indonesiska	2-3	JP
3920.2	3	1445	Korea // 3350 med HS1, ej så vanlig QRG. Oftast svag signal		T
4000.2	4	-1555*	RRI Kendari med light mx	2-3	JP
4725	18	1315	Myanmar (sri Jan!) tämligen ovanlig i höst. Energiproblem?	2	J
4799	16	-0333*	R Buenas Nuevas stängde	2	GK
4815	16	0050	R Dif Londrina	3	GK
4835	16	0045	R Tezulutlan	3-4	GK
4859.9	3	2305	R La Hora med pop	2	JP
4910.9	16	0030	Em Gran Colombia inte inaktiv - jfr senaste CA/LA Forum	3	JO
4915	19	0000	R Cora m non-stop mx, med insmugna ID:n emellanåt av YL, även hörd den 20:e med cd 05.00	2-3	JO
4935	9	0645	R Capixaba fade-out 07.05. Klart ID av OM 06.58	2	G
4964.5	24	2230	R Juan XXIII med ID fem minuter senare	2-3	JP
4991	9	2315	R Ancash	2-3	GK
5982	16	0150	Union R/AWR med religiöst på SS	2-3	GK
6011	17	0230	R 10-40, Mérida fint med musik och mycket reklam		K
6325	10	1330	KPNL-gerillan fortfarande i farten	2-3	J
9585	9	0020	R Excelsior med fotboll från Supercupen, Maracana Stadion i Rio		D
9725	26	2326	R Lira med EE	4	A

På baksidan tar jag med lite blandad läsning, först ska jag med HK:s hjälpskingra lite mystik kring R 16 de Marzo som besökts av Aoi och Inoue. Stationen ligger på adress enligt WRTH, men dirren hävdar att inte en enda rapport anlämt från utlandet. Effekten på 4865 är 1 kW. Inoue föreslår alternativadressen Casilla 821, Oruro. Dirren heter Victor E. Flores Salas. Stationen saknar licens och call. (Aoi i NHK, via DXLD ~~7~~ 28; Inoue i fax till HK 31/10)

TN har via Hep, via DM, via en japan på besök, fått en fotostat på en förhandsinfo om den nya NRD 535, men på japanska. TN lyckas ändå tyda en del, då rx-en är rätt lik den nya tranceivern JST 135, som han har broschyr på. Nu klipper jag in TN:s rader.

APPARATEN TÄCKER 0,1-30 MHZ, MED EN FREKVENSVISNING PÅ 10 HZ. FREKVENSSYNTESEN BYGGER PÅ DEN NYA "ONE-CHIP DDS IC-PRINCIPEN". DVS DEN ÄR EN DIREKT DIGITAL SYNTHESIZER (DDS). DENNA STEGAR I 1 HZ-STEGET, TILL SKILLNAD FRÅN NRD 525, SOM STEGAR I 10 HZ STEG.

TROLIGEN ÄR DEN OCKSÅ FÖRSEDD MED DE SEDVANLIGA, AVSTÄMDA RF-STEGEN PÅ INGÅNGEN, ISTÄLLET FÖR BANDPASSFILTER.

DEN ÄR EN TRIPPELSUFER MED MELLANFREKVENSERNA 70455, 455 SAMT 97 KHZ. STABILITETEN ÄR BÄTTRE ÄN +- 10 PPM INOM 1 TIMMA OCH BÄTTRE ÄN +- 2 PPM DAREFTER.

APPARATEN ÄR UTRUSTAD MED BÅDE VARIABEL BANDBREDD (BWC) OCH PASSBANDTUNING (PBT), VILKET ÄR ÖVANLIGT PÅ RENA MOTTAGARE. NOTCHFILTER OCH NOISEBLANKER INGÅR OCKSÅ.

JRC:S EGEN FLAM-LÖSNING FÖR ECSS-MOTTAGNING INGÅR SOM STANDARD.

ÖVRIGT SPECIFIKATIONER ÄR UNGEFÄR SOM PÅ FÖREGÅNGAREN, NRD 525. MÖJLIGEN HAR BLANDARNA FÖRBÄTTRATS NAGOT FÖR ATT GE BÄTTRE STORSIGNALLEGENSKAPER.

EE-broschyr - hur du får om du skickar till DR. x TN

2 tips via faxen från JOE, samt lite skrivningar om DXLD om St. Helena spec. sändning.

4976.1 20 22.52 OID med HJ-musik förde tankarna till Orteguaza men signalen följde i stort sett samma utveckling som nedanstående. Proffsigt program, men inget ID vid heltimmen. 2 (QRM från 4975). (tankarna fladdrade till Maria Auxiliadora i CP)

4986.7 20 22.50 Horizonte med skaplig hörbarhet till fade-out ca 23.25

SAINT HELENA Sked on short notice, but I was able to announce it in advance on RCI SWL Digest and World of Radio: a one-time special SWBC from here for the Nordic DX Championship, 6/10 2005-2040 on 11092 or 9338, via Cable & Wireless, pgm from Radio Saint Helena on LSB, 1.5 kW. Report ONLY to Tuna DX Klubb, Box 5018, S-781 05 Borlänge Sweden. A special QSL card will be mailed from St Helena. (via Dario Monferini, and Risto Kotalampi, Tampere, Finland via internet:rec.radio.shortw via Ben Krepp)

This coincided with the Monitoring Times convention in Knoxville, TN. Kevin Atkins of Alabama invited me to join a group expeditioning away from the noisy hotel to a nearby park; strung up 600 or 700' of wire straight along a railroad track which we hoped was close to the right direction; read & listening on battery power to his R-70 before 2000 were also NASWans Bob Brown, Harold Cones, Al Johnson, and George Zeller. We tuned in at 1958 to find the pgm already in progress on 11092.6 LSB, no carrier, but an annoying het around 11092.4. Led with BBC news relay after TS at 20, then rest of hour locally originated with armts, DJ show with woman host, taking phone calls from Sweden, England, Newfoundland and New York, several IDs mentioning MW & SW, off promptly at 2100, not 2040. By 2015 we discovered a short wire thrown over a tree branch produced a stronger signal! and it steadily improved during the hour. Trx to the Klubb, RSH and CSW for making this possible! (gh)

R St Helena, 11092.5. 6/10 *1942-2059* spl pgm on LSB, good reception (Dario Monferini, Giuseppe Zella, W Mola, S Nuzzi, Juan Carlos Codina, Play-DX) Oh yes, 3 IRCs required for QSL (gh)

Not bad for 1.5 kW, also heard by Larry Yarron, and Dave Valko, PA; Bill Matthews, OH; Mitch Sams, KS (Fine Tuning) Not only did I hear the spl test xmsn but I was also part of it. I phoned the stn, and my call was put on the air live. It was harder to get the phone call thru that it was to hear the bc. I had to go thru three different intl operators, none of whom had even heard of St Helena, much less ever placed a call to there before! (David R Alpert, NY NY) Such ignorami should be fired

R St Helena, 11092.5 LSB, hrd 6/10 from 2002 w/BBC rx, 2009 local rx, pop songs, phone calls, until 2100* Did not expect to hear this since condx v. poor, RSA & ANO barely audible, but there it was, weak but improving steadily to a good clear sig, using R-5000 w/short indoor wire (Ernie Behr, Ont)

Me too on this! Great fun. BBC rx 2000, local armts, pgm Anything Goes w/pop mx, few phone calls, incl one from Jean Burnell, F-G (Don Moore, Big Rapids MI) Checked for spl test; carrier with bits of audio, fair level by 2030 on 11092. Reportedly via SSB but unable to tune via LSB or USB. If AM, poorly modulated carrier w/possible female anc; music seemingly instrumental. Only clear word was "short-wave"; audio ceased at 2100, carrier off at 2105. Nothing on 9338; SIO 352 (Mike Hardester, NC) Perhaps the seemingly unrelated carrier on 11092.4 was more of a problem for you; RSH had none (gh)

VENEZUELA

4860 R. Maracaibo, V/s är Dir. Maximo Flores Velazquez. Tyvärr har stationen medelat att man inte besvarar rapporter förtillfälligt, detta på grund av att man fått så mycket rapporter den senaste tiden. (MVA i SWN)

 Här en intressant rapport av JA-Julian Anderson i Pampas DX-ing! om radiohändelser i Argentina. Så går det till där! Har inte orkat översätta den så den går väl bra såhär:

"Having visited Radio Del Plata, Radio Mitre and Radio Rivadavia some days ago in Buenos Aires, so as to enquire about their transmissions in 4588, 9115 and 15780 kHz SSB, I was able to find out the following: Both in R Del Plata and R Mitre I was told that they do not authorize those transmissions (!) and they do not know where they come from (!). As you may imagine, I got most confused; fortunately enough, all became clear when visiting R Rivadavia, where I was able to spend a long chat with Mr. Ernesto Szuster (R Rivadavia's Technical Assistant Manager). These fqs. belong to the Secretaria de Comunicaciones (Communications Secretariat - "CS") and are hired to radiostations so to be used as feeders with tiny inland stations.

Mr Szuster said at first, that they have not been hiring these fqs as from September 1988, when they started using satellite. So the big questions were: 1) If Rivadavia is not hiring these fqs, as from Sept. '88, why are they usually heard there? 2) If Mitre and Del Plata do not know where these tx. come from or neither authorize them, why are they heard as well? 3) If Rivadavia knows that these txs. are performed by the CS, why haven't they done a thing about it?.

Thanks to this chat I got the following answers: The only station that is actually hiring these fqs, legally, is Radio Continental. Rivadavia was paying about US\$ 1.500 monthly in 1988, bc. 4 hours weekdays, 6 hours weekends.

About why Rivadavia, Mitre and Del Plata (Occasionally FM Horizonte from Buenos Aires., as reported in DX-South Florida some time ago) are heard there, well, acc. to Mr Szuster the CS is ILEGALLY re-broadcasting programmes from these stations without an authorization, and "selling" (for a low amount) these transmissions to very tiny inland stations, wich obtain this way "cheap programming" - in fact far cheaper than producing the programmes themselves. Believe it or not, it seems it is this way, taking into account that Mitre and del Plata have not recognized these transmissions. Mr Szuster said that Rivadavia complained to the CS about this matter, and the answer from them was: "If you make this known, we'll take the authorization to broadcast via satellite off from you". What a dirty stuff, isn't it? - Acc. to checkings, the CS "relays" sporting pgms. from Rivadavia, musical ones from Del Plata and news from Mitre. Of course this is not official, all this stuff is being illegally performed by certain unloyal employees at the CS. Mr Szuster requested from us DXers not to mention his name (concerning all this) in letters to Rivadavia or to the CS, as he doesn't want to have problems, with his bosses or with the CS!

Another question, before leaving, was: If these tx. are not authorized by your goodselves, why have you recently verified reception reports? Answer: "Why not, if they're correct" (....). As you see, everything is possible in Argentina!!" (JA i PAMPAS)

 Källor: SWN (Shortwave News), DIS (Distance), NU (Numero Uno), DXcl (DX Clusive), DXN (DX News), SWB (Short Wave Bulletin), PLDX (Play DX), DXK (DX Kuuntelijä), EA (Eter Aktuellt), PAMPAS (PAMPAS DX-ing!), BKL (Bo-Kristian Lindqvist), JEÖ (Jan-Erik Österholm), GIB (Gabriel Ivan Barrera), JA (Julian Anderson). /29.11.90 73 de BKL/



CA/LA FORUM



CA/LA FORUM: FREKVENSNYTT i samarbete med SHORT WAVE BULLETIN
 Redaktör: Bo-Kristian Lindqvist (BKL) Tel: +358-(9)15-66179
 Eskilom
 SF-07880 Liljendal, Finland Next Stopdate: 08.01.90

Hej,

Blev igen passligt med fyra sidor, observera de många nya stationerna i Peru, som väl plockas bort inkommande vår och sommar, eller? Dessutom några intressanta Brasse stationer i 49 mb.

CENTRAL AMERIKA

CUBA

5025 R. Rebelde hörs nu igen ofta, stänger 0500. (BKL)

NICARAGUA

6120 R. Zinica, V/s är Arturo J. Valdez R. (Ross i NU)

SYD AMERIKA

ARGENTINA

Argentins är nu UTC-2 timmar. (GIB)

BOLIVIA

3280 R. Emisora Chaco, ägs av Instituto Politécnico Campesino. Adr. i förra CA/LA FORUM. Slogan: "Radio Chaco La Voz del Campesino". (Stn/WRTH via SWN)

3473 R. Padilla har noetrats stänga kl 0200 under hela September och Oktober. V/s är Moisés Palma Salazar, Director de Radio Padilla. Stationen fyllde 16 år den 16 maj. (JA, JEÖ)

3755 R. 20 de Septiembre, fanns med i CA/LA Forum 5/90 då som tentativ nyhet. Nu har stationen hörts i USA med c/d kl 0057. Finns listad i WRTH på 3521v men nu alltså här. (Perolo i NU)

4530 R. Galaxia, Guayamerin har igen bytt frekvens, nu här. Ex: 4540, ex: 5159. Slogan: "Radio Galaxia, la joven sintonia..." QTH: Correo Central, Guayamerin, Beni. (RRF i PAMPAS, Stn/WRTH via SWN)

4808.9 R. Difusora Libertad, adress som angivits i program är: Casilla 568, Centro Minero de Santa Fé, Oruro. (PFA i PLDX)

4855 R. Centenario La Nueva, V/s är: Pedro Salcez Ruiz. (MaR i SWN)

4865 R. Em 16 de Marzo, Stationen ligger på adress enligt WRTH men stationen har inte fått en enda rapport från utlandet enligt chefen. Alternativ adress att pröva är: Casilla 821, Oruro. Effekten är 1kW. Stationen saknar både licens och call. (Inoue/HK i SWB)

4875 La Cruz del Sur har noterats med följande schema: 0900-0030. (RRF via JA)

4885 CP77 R. Sararenda, "Voz y Expresion de la Verdad" har nu 1kW och schema: 1100-0400. QTH: Correo Central, Ciudad de Camiri, Prov. Cordillera, Depto. Santa Cruz. (Stn/WRTH via SWN)

- 4890 R Centinela del Sur har hörts annonsera följande schema: Veckodagar: 1100-0400 och Veckoslut: 1100-0100. (JA)
 4910 Em. Gran Colombia, sades vara inaktiv i senaste CA/LA Forum, nu hörd av JOE kl 0030. (JOE i SWB)
 6580 R Centro, Ambato har antagligen hörts här. 2*3290. (YHG i PAMPAS)

PARAGUAY

- 9735 R Nacional, V/s är: Dir. Augusto Ocampos Caballero som också ber om rapporter. (EA)

PERU

- 3800.2 R Oyon är igen aktiv testande en ny sändare. Begär rapporter och telefonsamtal till Tecnico Mario Vega. Adress: Jiron Huanuco 144, Oyon. (PFA i PLDX)
 4039 R Marginal, Tocache har slogan: "Marginal, la radio sin gual". (JA i PAMPAS)
 4295 La Voz de Pomebamba, Pomebamba, Ancash är en ny station som hörts stänga bl.a. 0325. Inte igång alla dagar så troligen rör det sig om testsändningar. "Desde el Callejón de Conchucos transmite Radio La Voz de Pomebamba". (RRF via JA)
 4419 R Frecuencia Lider, Bambamarca. Slogan: Radio Frecuencia Lider... la reina del folclor". (JA)
 4803 R Huancavelica, Huancavelica nu här! Ex: 4885 kHz. "Desde la tierra del Mercurio transmitiendo Radio Huancavelica Onda Regional". (RRF i PAMPAS)
 4921.9 R Superior de Juanjui, är en ny station som annonserar 4920 kHz. Noterad 29.10 kl 0203-0434. (PFA i PLDX)
 5200v R Pilcomoto är en ny station som noterats här, annonserande följande adress: Jr. Ruben Dario 128 Sector 18, de Mayo, Zona Cero, Amarilis, Huanuco. Slogan: "La emisora joven". (RRF via JA)
 5271.8 R Nor Oriental, Rodriguez de Mendoza, detta är exakt frekvens. På grund av begränsad tillgång till el är schemat förtillfälligt: 2330-0245. (RRF i PAMPAS)
 5538 R Frecuencia Modular, Celendin är inaktiv. (TRE/DXcl)
 5710 R San Miguel, San Miguel har reaktiverats på denna nya frekvens. Ex: 5720 kHz. Har hörts ida endast som Radio San Miguel, inte som Radio San Miguel Arcángel". (JA)
 5995 R Melodia, V/s är Hermogenes Delgado Torres. (THE i SWB)
 6300 R El Puerto, Pacasmayo finns nu här, Ex 4330 kHz. (RRF via JA)
 6605 R Tradicion, Anta Ancash Department är en ny station. "Transmite Radio Tradicion desde el departamento de Ancash" och "Radio Tradicion, sonido tradicional". (RRF via JA)
 6724 R Satellite, V/s är Sabino Llamas Chavez, Gerente. (JHU/DXcl)
 6755 R La Merced, Tongol. S/off annonsering gav stationens QTH: "Ciudad de Tongol, Provincia de San Miguel, Departamento de Cajamarca, para toda la región Nororiental del departamento..." Schema annonserat är: 2300-0200, veckoslut okänt. (JA)
 6850 R Cultural, Comunidad Minera de Cailloma, Arequipa Department är ny. "Transmite Radio Cultural de la Comunidad Minera de Cailloma, a más de 4000 metros sobre el nivel del mar, se encuentra localizada en la naciente del Río Amazonas, a 250 km de la ciudad de Arequipa, en la frecuencia de 6850 kc...." Har hörts stänga bl.a. 0055. (RRF i PAMPAS)

SURINAM

- 5005 R Apintie, Paramaribo har noterats av JA första gången på över ett år och dessutom med bra styrka, kanske effekttökning? (JA)

URUGUAY

- 9620 SODRE, Montevideo, DX-programmet Radioactividades har nya sänd-

- 4975 R Maria Auxiliadora, "La Voz Católica del Oriente Boliviano" har sin 1 kw:s sändaranläggning i Montero. Sänder: 1030-0200. Korrekt adress är: Casilla 507, Santa Cruz. (Stn/WRTH via SWN)
 5580 R San Jose, San Jose de Chiquitos har reaktiverats efter lång tid som inaktiv. "Aquí estamos en la sintonía de Radio San José, estamos en los 5582 kHz de Radio San José..." (JA)
 5930 R Centinela, "La Voz Militar del Sud" sänder med 0.6kW kl. 1100-2200. QTH: Casilla de Correo 180, Tupiza. (Stn/WRTH via SWN)
 9715 R La Plata, V/s är Elba Donoso B. (NA i SWN)

BRASILIEN

- 3568 R 3 de Julho, Brasília har noterats stänga kl 0150. (JA)
 4825 R Cancao Nova, V/s är Tadeu Rodrigues Machado. (Campbell i NU)
 4845 R Cabocla har adressen: Rua Paraiba-Conjunto de Secretarios, Rua B. c/4, 69057 Manaus, AM. (VK i SWN)
 4905 R Anhanguera, V/s är: Maria Mazzarello Monteiro A. (MW i SWN)
 4975 R Tupi noterad här kl. 2333 i USA. (Valko i NU)
 5965 R Transamérica, Santa Maria, RS är en ny station som noterats 29.9. Har också planerat 11705 som en F.Pl. (Felipe Flosi i PLDX och ARM via SWN)
 6000 ZYE481 R Boa Novas, Sao Luiz är en ny station som snart skall starta. Effekt: 5kW. (ARM via SWN)
 15445 R Nac de Amazonia finns nu här, Ex 6180 kHz. Sänder // 11780. (Jones i NU)

CHILE

- Chile är nu UTC -3 timmar. (JA i PAMPAS)
 5825.1 R Triunfal Evangélica är korrekt namn på denna. Stationen startade 5.1.90. Stationen sänder alla dagar utom torsdag kl 2200-0200v. Effekten är 50 watt men man har planer på att höja till 500 watt. Korrekta lyssnarrapporter skall sändas till följande adress som är adressen till studiorna: Radio triunfal Evangélica, Misión Pentecostal Fundamentalista; Sr. Fernando Gonzales Segura; Costanera Sur 7209, Comuna Cerro Navia, Santiago. För att man skall kunna besvara rapporter vill man ha 1 US\$ eller 2 IRC samt ett vykort ifrån din hemort. (GIB i OC)
 6088 R Esperanza, Temuco kommer snart att höja effekten till 10 kW (nu 1kW). (D Camporini/DXPanorama/DIS)

CLANDESTINE

- 6315v Del Pueblo Responde är en ny clandestaine station som försöker störa R Patria Libre. Noterad bl.a. 28.10 i USA. (Zeller i NU)
 6315v R Patria Libre, har schema: 1130-1215 och 0030-0115. Stationen idar också som "La Voz de la Nueva Colombia". (YHG i PAMPAS)
 6667 LV de Alpha 66, V/s är Dr. Medina och John O'Donnel. (Ross i NU)

COLOMBIA

- 4890 La Voz de Rio Arauca, V/s är: Tobon Gonzales. (GFS i EA)
 5567 R Nueva Vida, V/s är: Marco Antonio Caicedo O. Adr: Calle 7 No. 925, Tibu eller Box 402, Cucuta. (NA i SWN)
 6015 R Mira, Tumaco har reaktiverats, reläer Caracol program: "Caracol, el sonido de la historia... Caracol, más compañía". (YHG i PAMPAS)
 6160 RCN Bogotá, V/s är Antonio Pardo Garcia, Gerente Nal. de Producción. (MTM i DXK)

ECUADOR

- 3332 HClJQ7 R Cumandá, Coca har noterats här, nominell QRG är 3350.